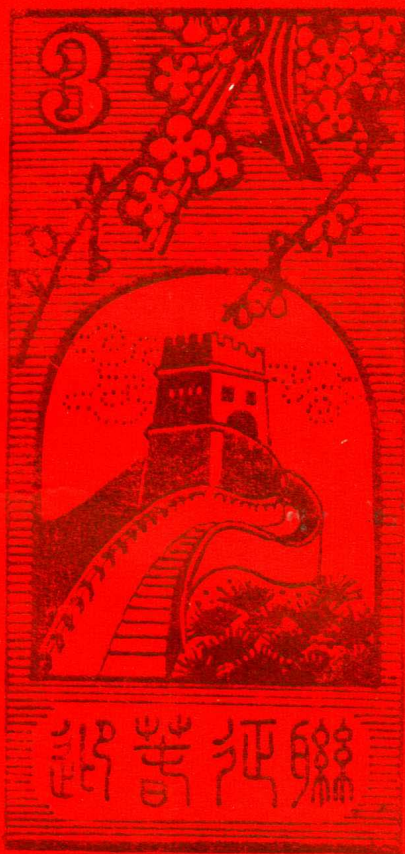


I 26-26161



長城楹聯答萃

中國民間文藝出版社

长城楹联荟萃

中央电视台《文化正午》编辑部编
中国楹联学会《楹联丛书》

中国民间文学出版社

一九八五·北京

封面设计 马萧萧

长城楹联荟萃

中国民间文艺出版社出版

(北京西单太仆寺街39号)

新华书店北京发行所发行 天津新华印刷四厂印刷

开本 $787 \times 1092 \frac{1}{32}$ 印张 $2\frac{1}{2}$ 插页 2 字数 5 万

1985年12月第一版

1985年12月第一次印刷

印数 53,000

书号 10229·0250

定价 0.65 元

志秦奇功古迹重光碑

樹北陞銘睿智

庚子年春
李鴻章題

馳南極領風流

壬子年春
李鴻章題

冰原開偉業新春初度舉

修我長城揚馬非懷柔島

志乃舉十億神州歌鳴雲

龍奔旭日

沈鴻烈題

國佳春光

乙丑年春
李鴻章題

遠定開四化偉業高揚彩

霞余故國夢也誠居庸望

4AE39/05

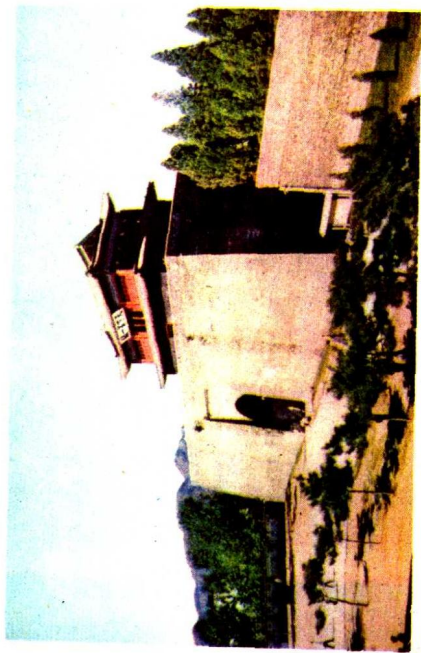
四序更新幾子滿里長
城三春不老林氏和韻
國九鼎生光乙亥秋
一元復始燦今千秋古

水木榮春暉柳外東風
花外雨喻松青同志賦
汶時笑西子事自難得也
江山留勝迹春時明月

崇山越海文臨明月輝
想當年聲鼓乙亥秋
曉今日宮歌乙亥秋
曉晴風春風運定柳枝搖



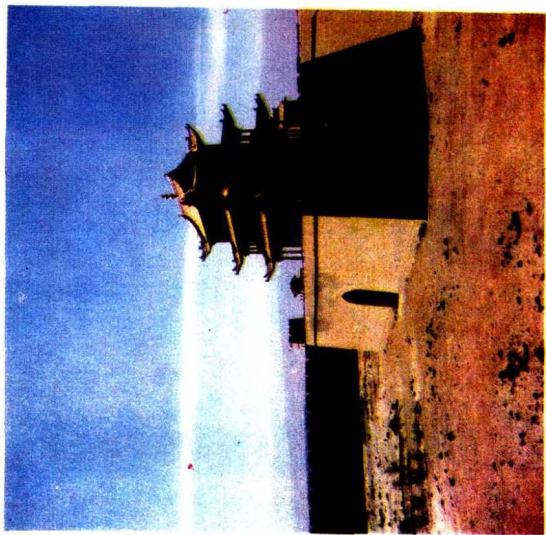
八达岭风光



山海关雄姿



慕田峪览胜



嘉峪关夕照

编者前言

奇迹逢春紫塞金城横百代

英才济世香笺玉管谱新章

为迎接一九八五年的春节，中央电视台《文化生活》组、中华书局《文化知识》编辑部、中国楹联学会、共青团北京市委文体部、《北京政协报》五家单位联合举办了第三届迎春——长城主题征联活动。

这届征联改变前两届出上联征下联的方式，而是确定以长城为主题，征全联的形式。这样，就比前两届征联要求严格了。但是，自一九八四年十一月十九日征联活动的消息在中央电视台播出之后，第二天便收到了应征对联，截至年底，稿件纷纷涌来，络绎不绝。虽然这届征联增加了难度，提高了要求，但仍然收到七万多副应征联和几千封热情洋溢的来信。

形式多样，内容丰富，立意新颖，是这届征联的一个特色。所收到的应征联中，最短的为四言联，最长的上下联共达千言。广大群众以“爱我中华，颂我长城”的精神，不仅热情肯定这届征联活动，而且认真投稿。我们收到许多用毛笔书写在红纸、宣纸、毛边纸、稿纸、信笺上的应征联；真、草、行、隶、篆等各体均有；有的为推敲一个字，两次打电话；有的

为再创新意，三易其稿；有的则来信说，兴奋之余，夜不能寐，辗转反侧吟咏斟酌。其热情认真之精神，已不仅仅是为应征一副对联了。

参加这届征联活动的群众非常广泛。有工人、农民、军人、干部、科技人员、大中小学教师和学生，有离退休老人和待业青年，甚至还有正在农场改造的失足青年。有汉、满、蒙、回、壮等各族群众，还有来自香港、台湾同胞的应征联。而当时正在南极“长城考察站”奋战的我国科技人员，也从遥远的南极，寄来了十七副应征联。以上这些，使我们参加工作的同志激动兴奋不已。这也说明征联活动受到广大群众的喜爱，而对联这一我国独特的民族形式，长城这一我国人民引以为自豪的形象，对海内外炎黄子孙又有着多么巨大的凝聚力。

许多群众来信希望这届以长城为主题的迎春征联编辑出版。为此，我们继前两届之例，编出了这本专辑，以飨广大读者。书中收入一、二、三等奖获奖佳联，又从一千副获纪念奖联中选编了一百副，并有刘叶秋先生的《佳联赏析》和罗哲文先生的《长城与对联》两篇专文，及长城彩色照片，另外还辑录了历代与长城有关的对联十五副。

本届评委会成员是：毛智汉、刘叶秋、白化文、朱家缙、吴小如、杨牧之、张复华、赵东鸣、俞明岳、顾平旦、常江、曾保泉、程毅中、戴临风。聘请顾问是：王力、周祖谟、溥杰、魏传统。

本届征联活动得到天津市一轻局及所属天津第一、第二手表厂，天津日用化学厂，天津第一、二、三、四日用化学厂，天津起士林糕点厂的赞助。本届征联初评工作由北京四

十一中等学校的语文教师及中国楹学会在京部分会员承担。在此，我们一并表示感谢。

参加本书编辑的有：王蕴新、安仲凯、宋韶仁、张复华、张海潮、胡迎节、顾平旦、常江、曾保泉。刘叶秋先生审阅了全稿（以上姓名均按姓氏笔划排列）。

由于时间关系和水平所限，辑录中难免有遗漏和失当之处，敬希读者批评指正。

借此机会，我们谨向关心本届征联活动的广大电视观众和对联爱好者致以谢意，并感谢中国民间文艺出版社的热情支持。

一九八五年五月

目 录

编者前言.....	(1)
第三届迎春——长城主题征联佳联赏析.....刘叶秋	(1)
长城与对联.....罗哲文	(10)
一等奖联.....	(17)
二等奖联.....	(18)
三等奖联.....	(27)
纪念奖联(选).....	(55)
特别纪念奖联(选).....	(69)
附：长城古联选.....常江辑	(70)

第三届迎春——长城主题征联 佳联赏析

刘 叶 秋

(一)

由中央电视台等单位联合举办的迎春征联活动，脩历三年，各地群众，纷投作品。其代表范围之广，热情之高，说明对联这种我国所特有的文艺形式之为大家所喜闻乐见，值得继承发扬，故能获得积极的支持。去岁，中国楹联学会在北京成立；今年，《对联》杂志在山西创刊；各地印行汇编佳联的书籍或研究楹联的著作，日见其多，还有不少出版社正在就这方面进行组稿；风起云涌，逐渐形成热潮，这是和中央电视台等单位的倡导有密切关系的。

迎春征联活动，从丰富人们的节日文化生活出发，以促进精神文明建设，增长人们的知识为目的，使大家了解过去，继承传统，提高对我国固有文化的认识，进一步激发振兴中华的热情，为四化的加速进行，贡献力量。因此应征撰联，一方面要掌握传统的文字技巧，使作品具有一定的艺术性；一方面也要反映时代面貌，表现新的思想内容。

第三届迎春征联，不再如前两届的出上联征下联，或出

下联征上联，而以长城为主题，要求结合迎春的庆贺之意，自撰上下联。这就比只对现成的上、下联要难得多，等于搞一次限定中心的创作，立意构思，须作全盘考虑。可是应征的依旧十分踊跃，而且无论内容和形式，都较前两届的作品质量续有提高。我作为连任三届的评委之一，在评选完佳作之后，十分高兴，觉得开展这样的活动，确实很有意义，并收到了预期的效果。

(二)

撰写对联，看来虽似小道，却最能全面地反映一个人的学问见识和运用文字的功夫。例如区分平仄，要懂音韵；辨别词类与句子结构，要懂语法；遣词作对，须善修辞；用典使事，须熟文史；融合各种知识和修养于一炉，才能挥洒自如，得心应手。而最主要的还是学问、见识。作品的优劣高低，首先取决于此。学识平庸，即工文字，也难于写出思想境界很高的品作。一般说来，作对联要有概括性：文字精炼，用词确切，含蓄丰富，以少胜多；要有形象性：描写鲜明，形容具体，选取片段，突出典型；要有音乐性：协调平仄，变换句法，使上下联的音调高低相间，洪细错综，节奏动听，铿锵有韵。因此，评选佳联，也应从这几个方面综合研究。而平仄不调，词语失对，结构不相应，根本不具备对联的起码条件的，自然不能入选。这里把此届获得一等奖的五副佳联标注平仄，略加讲析，以与同好共赏。

崇山西越，沧海东临，明月雄关，犹想
平平平仄，平仄平平，平仄平平，平仄

当年鼙鼓。

平平平仄。

晓色晴开，春风漫度，柳枝轻笛，还听

仄仄平平，平平仄仄，仄平平仄，平平

今日笙歌。

平仄平平。

长城，春秋战国时已有之，齐、楚、魏、燕、赵、秦俱曾修筑，以资防御，而秦始皇统一天下，扩大范围，连贯数国旧筑，俗谓“万里长城”者，最为著称，时见歌咏。即面对现存之明代长城，亦往往藉以“发思古之幽情”，而言及秦汉。今天，长城作为中华民族伟大精神的象征，无论追怀往昔，回顾历史，或反映当前，展望未来，俱大有可说。但作联异于撰文，它不能象史传、辞赋那样铺陈叙述，而以上下对比为主要特征，以短见长，才是正宗。

这副对联的上联首句是平平平(第三字平仄均可)仄，下联首句为仄仄平平，平起仄接，用常见于对联和骈文的四六句组成，结构整齐，平仄协调，读起来抑扬顿挫，声音响亮，先给人一种开朗舒畅的感觉。其中的“崇山”、“沧海”、“明月”、“雄关”、“晓色”、“春风”、“柳枝”、“轻笛”俱为偏正式的名词，“鼙鼓”、“笙歌”在古汉语中，可兼属偏正、联合两类结构，“西越”、“东临”、“晴开”、“漫度”、“犹想”、“还听”都在动词前加状语式副词，词性一致，对仗工稳，亦无懈可击。开头的“崇山西越，沧海东临”两句，写长城枕山面海，形胜非常。“明月雄关，犹想当年鼙鼓”，紧接上文，追怀往昔，指出从前长城作为重要关隘的防御作用。“沧海东临”由曹操《碣石篇》的“东临

碣石，以观沧海”的语意化出；“明月雄关”为王昌龄《出塞》诗“秦时明月汉时关”一句的概括。以“鼙鼓”指战争，也是传统用法，如白居易《长恨歌》的以“渔阳鼙鼓动地来”，写安禄山起兵作乱，即为大家所熟知。

下联的“晓色晴开，春风漫度”，为春天典型情境的概括；“柳枝轻笛，还听今日笙歌”，又使景中有人，意思活跃起来。按以杨柳写春色，昔人常用，如王昌龄《闺怨》：“忽见陌头杨柳色，悔教夫婿觅封侯。”就是以杨柳起兴的。这里的“柳枝轻笛”的“柳枝”，以“柳”写春，实亦兼指曲词。因为汉代的横吹曲辞有《折杨柳》，一名《杨柳枝》。白居易依旧曲翻为新歌，有《杨柳枝词》。横吹，即横笛。这样，“柳枝轻笛”的含蕴，就较为丰富，不限于字面，而“还听今日笙歌”所展现的群众庆贺场面，也就更为具体了。

这副对联把长城的主题和迎春的意思，以上开下合，今昔对比的方式，结合得甚为自然。上联“犹想”以下是怀古，是虚拟；下联的“还听”之后为颂今，是实写。这样。作者自己也就身入联中了。如果我们说上联语意壮阔，有恢宏之观，写出了长城的气势和历史作用；那么下联就笔调轻松，饶抒情之趣，充满了春日的欢愉气氛。

众志奏奇功，古迹重光，碑树北陲铭睿
仄仄仄平平，仄仄平平，平仄仄平平仄
智。

仄。

冰原开伟业，新春初度，誉驰南极领风
平平平仄仄，平平平仄，仄平平仄仄平
流。

平。

长城是我国古代劳动人民智慧和力量的结晶，现在重加修葺，为我们大家的共同愿望。由《北京晚报》等单位联合发起的“爱我中华，修我长城”的社会赞助活动，得到各界人士的热烈响应，以捐款、义演、捐赠书画等多种方式，表示积极的支持。将来还要在长城上面勒石铭功，树立丰碑。我国的南极考察事业，也取得了可喜的成就，从建立长城站开始，标志着进入了一个新的阶段。这两件不同寻常的事情，为长城主题征联的作者提供了新的题材。上面一联，即以反映这方面的现实，见出新异。

这副对联以五、四、七字句组成，亦为常见的格式，节奏感较强。上联写长城重修，下联写南极建站，开头五字，立意领先，各为一个停顿，然后用四、七字句连接，有一定的章法。以“古迹”对“新春”、“重光”对“初度”、“北陲”对“南极”，都很自然。以“冰原”称南极，亦妙；和“众志”一指人，一指地，也为对仗所容许。“众志奏奇功”，即“众志成城”的变换说法；“碑树北陲铭睿智”，可视为兼新碑、旧石而言；“睿智”，通达，明智，显寓颂扬之意。“铭睿智”之“铭”，“领风流”之“领”，用得俱很恰当。上下联皆写新事，而措语雅雋，符合撰联的要求，可见作者有文字修养。

四序更新，巍巍乎万里长城，三春不老。

仄仄平平，平平平仄仄平平，平平仄仄。

一元复始，灿灿兮千年古国，九鼎生光。

仄平仄仄，仄仄平平平仄仄，仄仄平平。

旧日春联，多写声音宏亮、意义鲜明的吉祥话。此联把

从前常见的“四序更新”、“一元复始”、“三春不老”等语，缀入联中，具有较浓厚的迎春意味。以“万里长城”、“千年古国”相对，也很现成。巍巍、灿灿的形容，使长城的高大和古国的光辉具体化，增加了感情色彩。“九鼎”现在少用，以为国家和政权的象征，亦不违传统。虽以上下联分说长城、古国，而迎春之意，贯串前后。这是真可以用红纸写作春联，贴在大门上的。

修我长城，荡荡焉，非怀柔安边，乃举
平仄平平，仄仄平，平平平平平，仄仄
十亿神州，欲驾云龙奔旭日。

仄仄平平，仄仄平平平仄仄。

爱余古国，拳拳也，诚居庸望远，定开
仄平仄仄，平平仄，平平平仄仄，仄平
四化伟业，当招彩凤伴春光。

仄仄仄仄，平平仄仄仄平平。

这一联把“爱我中华，修我长城”的主题，明确提出，分列上下联之首，为了调平仄，以“爱余古国”放在下句。其中的“怀柔”、“安边”都是地名，怀柔，指以笼络的手段，对外国人或国内少数民族进行招来安抚。定远，乃安定远边之意；“居庸”是关名，为长城要隘之一；皆语意双关。“荡荡”、“拳拳”、“云龙”、“彩凤”，作为古汉语的词藻，也都有出处。《论语·泰伯》记孔子赞扬尧之为君说：“荡荡乎，民无能名焉。”荡荡，形容广远，指人民对尧的功德不知怎样称道才好。又《史记·滑稽列传》述秦倡俳优旃，善于讽谏。秦二世欲漆其城，优旃曰：“漆城荡荡，寇来不能上。即欲就之，易为漆耳。”二世笑而止。由此看